




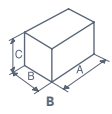

POLY



Il polverizzatore portato **Poly** è nella sua essenzialità la soluzione ideale per trattamenti a colture a pieno campo di piccola e media estensione, grazie alle barre manuali o idrauliche di cui può essere equipaggiato.



* CERTIFICATA ENAMA ENTAM | ENAMA/ENTAM CERTIFICATION |
CERTIFICATION ENAMA/ENTAM | ENAMA/ENTAM ZERTIFIZIERUNG | CERTIFICADO ENAMA/ENTAM

	A		c		ENAMA ENTAM
400 PB	1030	1160	1156	140	
500 PB	1030	1160	1276	160	
600 PB	1030	1160	1420	170	
800 PB	1050	1520	1480	215	
1000 PB	1050	1520	1650	235	

 * IT: Solo su alcune versioni / EN: Only for some specific versions / FR: Seulement pour certaines versions spécifiques / DE: Nur für bestimmte Versionen / ES: Sólo para algunas versiones

EN **Poly** mounted sprayer is the ideal solution for treatments to small- and medium-sized open-field crops thanks to the manual and/or mechanic booms it can be equipped with.

FR Le pulvérisateur porté **Poly** est la solution idéale pour le traitement des cultures en plein champ de petites et moyennes dimensions grâce aux rampes manuelles et/ou mécaniques dont il peut être équipé.

DE Die Feldspritze **Poly** ist dank ihrer manuellen oder hydraulischen Balken, mit denen diese ausgerüstet werden kann, die ideale Lösung für kleine und mittelgroße Anbaugelände von Freilandkulturen.

ES El pulverizador suspendido **Poly**, en su esencia, es la solución ideal para tratamientos a cultivos en campo abierto de pequeña y mediana extensión gracias a las barras manuales o hidráulicas aplicables.



STANDARD PLUS

1 IT: Valvola di non ritorno sul risciacquo del circuito
EN: Non-return valve on the circuit-rinsing system
FR: Rinçage Ecoplus
DE: Rückschlagventil am Spülsystem
ES: Válvula de no retorno para el enjuague del circuito

2 IT: Comando manuale volumetrico
EN: Proportional-volumetric manual control
FR: Commande manuelle proportionnelle-volumétrique
DE: Proportional-volumetrische manuelle Steuerung
ES: Mando manual proporcional volumetrico



OPTIONAL | OPTION | OPTION EXTRA | OPCIÓN

IT: Comando elettrico
EN: Electric control device
FR: Commande électrique
DE: Elektrische Steuerung
ES: Mando eléctrico



IT: Versione con **barre meccaniche zincate a caldo con chiusura posteriore a libro**, ampie da 10 a 18 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet".

EN: Version with **hot-galvanized mechanic booms with rear horizontal closure**, 10 to 18 meters wide and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions.

FR: Version avec **rampes mécaniques galvanisées à chaud avec fermeture horizontale arrière**, de 10 jusqu'à 18 mètres de large et disponible en versions «uni-jet» et «tri-jet».

DE: Version mit feuerverzinkten mechanischen Balken mit Klappverschluss an der Rückseite, Breite 10 bis 18 Meter, in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tri-Jet“ erhältlich.

ES: Versión con **barras mecánicas galvanizadas en caliente con cierre horizontal posterior**, anchas de 10 a 18 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet".



**OPTIONAL | OPTION | OPTION
EXTRA | OPCIÓN**

IT: Verricello per sollevare manualmente la barra

EN: Winch for manual lifting

FR: Kit treuil de relevage mécanique

DE: Winde für manuellen Balkenanhub

ES: Cabrestante para elevación manual



**OPTIONAL | OPTION | OPTION
EXTRA | OPCIÓN**

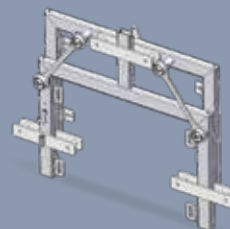
IT: Equilibratore manuale automatico

EN: Manual rod pendulum

FR: Equilibrage de rampe manuelle

DE: Manueller Ausgleicher

ES: Equilibrador manual





IT: Versione con **barre idrauliche (2 pistoni) zincate a caldo con chiusura posteriore a X**, ampie da 12 a 15 metri e disponibili nelle versioni "uni-jet" e "tri-jet".

EN: Version with **hot-galvanized hydraulic booms (2 jacks) with rear X closure**, 12 to 15 meters wide and available in both "uni-jet" and "tri-jet" versions.

FR: Version avec **rampes hydrauliques (2 vérins) galvanisées à chaud avec fermeture arriere à X**, de 12 jusqu'à 15 mètres de large et disponible en versions «uni-jet» et «tri-jet».

DE: Version mit **feuerverzinkten Hydraulikbalken (2 Kolben), mit X-Verschluss an der Rückseite**, Breite 12 bis 15 Meter, in den Ausführungen „Uni-Jet“ und „Tri-Jet“ erhältlich.

ES: Versión con **barras hidráulicas (2 pistones) galvanizadas en caliente con cierre posterior de X**, anchas de 12 a 15 metros y disponibles en versión "uni-jet" y "tri-jet".



**OPTIONAL | OPTION | OPTION
EXTRA | OPCIÓN**

IT: Verricello per sollevare manualmente la barra

EN: Winch for manual lifting

FR: Kit treuil de relevage mécanique

DE: Winde für manuellen Balkenhub

ES: Cabrestante para elevación manual



**OPTIONAL | OPTION | OPTION
EXTRA | OPCIÓN**

IT: Sollevamento idraulico

EN: Hydraulic lifting

FR: Relevage hydraulique

DE: Hydraulischer Anhub

ES: Elevación hidráulica



**OPTIONAL | OPTION | OPTION
EXTRA | OPCIÓN**

IT: Equilibratore manuale automatico o idraulico

EN: Manual or hydraulic rod pendulum

FR: Equilibrage de rampe manuelle ou hydraulique

DE: Manueller automatischer oder hydraulischer Pendelausgleich

ES: Equilibrador manual o hidráulico

